

**ДРУЖЕСТВЕН ДОГОВОР НА
ДРУЖЕСТВО С ОГРАНИЧЕНА
ОТГОВОРНОСТ „АМБРОЗИЯ
ИНВЕСТ“ ООД**

Днес, 09.03.2020г., в гр. София,
долуподписаните:

Диана Йорданова Кирова, гражданин на
България, дата на раждане 09.05.1983г.,
ЕГН: 8305096839, л.к номер: 641181055,
издадена на 22.10.2010г., валидна до
22.10.2020г., с адрес: София, жк. Света
троица 315Б, вх.В, ет.4, ап.60

и

Авив Азулай, гражданин на Израел, дата
на раждане: 25.06.1981г., лична карта №:
700847087, издаден на 24.07.2014г., ЕГН
8106256528, адрес: гр.София, ул.Иван
Иванов 33, ет.8, ап.29,
наричани по-долу за краткост
съдружници, учредяват търговско
дружество и приемат настоящия
дружествения договор:

**ФИРМА, СЕДАЛИЩЕ НА
ДРУЖЕСТВОТО И СЪДРУЖНИЦИ**

Чл. 1. Съдружниците учредяват търговско
дружество дружество с ограничена
отговорност под наименование:
„АМБРОЗИЯ ИНВЕСТ“ ООД, като
същото се изписва и с латински букви:
AMBROZIYA INVEST LTD.

Чл. 2. Седалището и адресът на управление
на дружеството са: гр. София, район
Възраждане, бул. Александър
Стамболийски 132, ет. 2, пощенски
код:1309. Адресът за кореспонденция с
НАП на територията на страната ще бъде
същият.

Чл. 3 (1) Съдружници на дружеството са:
Диана Йорданова Кирова, гражданин на
България, дата на раждане 09.05.1983г.,
ЕГН: 8305096839, л.к номер: 641181055,
издадена на 22.10.2010г., валидна до
22.10.2020г., с адрес: София, жк. Света
троица 315Б, вх.В, ет.4, ап.60

**COMPANY AGREEMENT OF
LIMITED LIABILITY COMPANY
AMBROZIYA INVEST LTD**

Today, 09.03.2020, in Sofia, the
undersigned:

Diana Yordanova Kirova, citizen of
Bulgaria, date of birth: 09.05.1983, personal
number: 8305096839, ID №: 641181055,
issued on 22.10.2010, expiration date:
22.10.2020, address: Sofia, zh.k. Sveta
Troitsa, 135B, ent. V, fl.4, apt.60
And

Aviv Azoulay, citizen of Israel, date of
birth: 25.06.1981, ID № 700847087, issued
on 24.07.2014, personal number:
8106256528, address: Sofia, 33 Ivan Ivanov
Str, fl.8, apt.29.
hereinafter referred to as associates,
establish a company and accept this company
agreement:

**COMPANY, HEAD OFFICE AND
ASSOCIATES**

Art. 1. For the purposes of this Company
Agreement, a limited liability company is
established under a name: **AMBROZIYA
INVEST LTD**, which will be written in the
Latin language in the following way:
AMBROZIYA INVEST LTD.

Art. 2. Head office and the company address
is: Sofia, Sofia, 1309, bul. Aleksandar
Stamboliiski 132, fl.2. The correspondence
address with the National tax office will be
the same.

Art. 3. (1) The associates are:
Diana Yordanova Kirova, citizen of
Bulgaria, date of birth: 09.05.1983, personal
number: 8305096839, ID №: 641181055,
issued on 22.10.2010, expiration date:
22.10.2020, address: Sofia, zh.k. Sveta
Troitsa, 135B, ent. V, fl.4, apt.60

и

Авив Азулай, гражданин на Израел, дата на раждане: 25.06.1981г., лична карта №: 700847087, издаден на 24.07.2014г., ЕГН 8106256528, адрес: гр.София, ул.Иван Иванов 33, ет.8, ап.29.

(2). Всеки съдружник или дружествен дял от имуществото на дружеството се определя съобразно дела му в капитала на дружеството.

(3). Всеки съдрудник има право на толкова гласа, такъв дивидент и ликвидационен дял, какъвто съответства на процентното му участие в дружествения капитал.

СРОК НА СЪЩЕСТВУВАНЕ И ПРЕДМЕТ НА ДЕЙНОСТ

Чл. 4. Дружеството се учредява за неограничен срок от време.

Чл. 5. (1). Предметът на дейност на дружеството е: Отдаване на собствени недвижими имоти под наем; Покупка, строеж или обзавеждане на недвижими имоти, с цел продажба; Търговско представителство и посредничество; Строителна и търговска дейност в България и чужбина; Търговия, рекламна дейност и всяка друга дейност, която не е забранена от закона.

(2) Дружеството може да участва по решение на ОС на съдружниците в съществуващи дружества или в дружества, които ще се образуват в бъдеще в страната и в чужбина, сродни или не на неговия предмет на дейност.

РАЗМЕР НА КАПИТАЛА И ДЯЛОВЕ НА СЪДРУЖНИЦИТЕ

Чл. 6. (1) Дружественият капитал възлиза на: 500 (петстотин) лева.

(2) Капиталът се разпределя на 10 (десет) дяла от по 50 (педесет) лева за всеки от тях.

(3) Дяловете се разпределят между съдружниците, както следва:

1. Диана Йорданова Кирова, гражданин на България, дата на раждане 09.05.1983г.,

and

Aviv Azoulay, citizen of Israel, date of birth: 25.06.1981, ID № 700847087, issued on 24.07.2014, personal number: 8106256528, address: Sofia, 33 Ivan Ivanov Str, fl.8, apt.29

(2) Each associate or share of the company's assets is determined by reference to its share of the company capital.

(3) Each associate is entitled to as many votes, dividend and a liquidation share, which corresponds to its percentage share in the share capital.

TERM OF EXISTING AND COMPANY ACTIVITY

Art. 4. the company is established for indefinite period of time.

Art. 5. (1) The company activity is: Rental of your own real estate; Purchase, construction of furnishing of real estate for sale; Commercial representation and intermediation; Building and commercial activities in Bulgaria and abroad; Trade, advertising and any other activities not prohibited by the law.

(2) The Company may participate, by decision of the General Assembly of associates, in existing companies or in companies that will be formed in the future, in the country and abroad, related or not to its object of activity.

COMPANY CAPITAL AND SHARES OF THE ASSOCIATES

Art. 6. (1) The capital of the company is BGN 500 (five hundred).

(2) The capital is divided into 10 (ten) shares of BGN 50 (fifty) each.

(3) The associates share the company capital are divided as follow:

1. Diana Yordanova Kirova, citizen of Bulgaria, date of birth: 09.05.1983, personal

ЕГН: 8305096839, л.к номер: 641181055, издадена на 22.10.2010г., валидна до 22.10.2020г., с адрес: София, жк. Света троица 315Б, вх.В, ет.4, ап.602 – **5 (пет) дяла по 50 (педесет) лева всеки, имащи общ размер 250 (двеста и педесет) лева и формиращи 50 (педесет) % (процента) от дружествения капитал.**

2. Авив Азулай, гражданин на Израел, дата на раждане: 25.06.1981г., лична карта №: 700847087, издаден на 24.07.2014г., ЕГН 8106256528, адрес: гр.София, ул.Иван Иванов 33, ет.8, ап.293 – **5 (пет) дяла по 50 (педесет) лева всеки, имащи общ размер 250 (двеста и педесет) лева и формиращи 50 (педесет) % (процента) от дружествения капитал.**

Чл. 7. Капиталът на дружеството може да се увеличава чрез:

1. увеличаване стойността на дяловете;
2. записване на нови дялове;
3. приемане на нови съдружници.

Чл. 8. Капиталът на дружеството може да се намалява чрез:

1. намаляване стойността на дяловете;
2. връщане на дял на съдружник, прекратил участието си в дружеството;
3. освобождаване от задължение за внасяне на неизплатена част на дялове.
4. капитала на дружеството не може да бъде намален под сумата от 2 (два) лева.

Чл. 9. Един дял дава право на един глас, на дивидент и на ликвидационна квота.

Чл. 10. При ликвидация стойността на всеки дружествен дял се определя чрез оценка на съответстващата част от ликвидационната маса.

Чл. 11. Нов съдружник се приема по негова молба. Към нея се прилага заявление, че новият съдружник приема условията на настоящия Дружествен договор.

Чл. 12. (1) Прехвърлянето на дялове от

number: 8305096839, ID №: 641181055, issued on 22.10.2010, expiration date: 22.10.2020, address: Sofia, zh.k. Sveta Troitsa, 135B, ent. V, fl.4, apt.60 – **5 (five) shares of BGN 50 (fifty) each, that are total amount of BGN 250 (two hundred fifty) and present 50 (fifty) % (percentage) of company capital.**

2. Aviv Azoulay, citizen of Israel, date of birth: 25.06.1981, ID № 700847087, issued on 24.07.2014, personal number: 8106256528, address: Sofia, 33 Ivan Ivanov Str, fl.8, apt.29 – **5 (five) shares of BGN 50 (fifty) each, that are total amount of BGN 250 (two hundred fifty) and present 50 (fifty) % (percentage) of company capital.**

Art. 7. The capital of the company may be increased by:

1. increase of the shares value;
2. subscription of new shares;
3. acceptance a of new partners.

Art. 8. The company's capital may be reduced by:

1. reducing the shares value;
2. return of a share to a partner who has ceased to participate in the company;
3. exemption from the obligation to pay an unpaid share.
4. the capital of the company may not be reduced to the amount of BGN 2 (two).

Art. 9. One unit entitles one vote, a dividend and a liquidation quota.

Art. 10. In case of liquidation, the value of each share is determined by estimating the corresponding portion of the liquidation matrix.

Art. 11. A new partner is accepted at his / her request. It shall be accompanied by a statement that the new partner accepts the terms of this Company Agreement.

Art. 12. (1) The transfer of shares from one

един съдружник на друг се извършва свободно.

(2) Прехвърлянето на дялове на трети лица се осъществява по правилата за приемане на нов съдружник.

(3) Прехвърлянето на дял се извършва чрез договор с нотариална заверка на подписите и се вписва в Търговския регистър.

Чл. 13. (1) При загуби на дружеството или при временна необходимост от парични средства съдружниците могат да бъдат задължени да направят допълнителни парични вноски за определен срок.
(2) Допълнителните вноски са съразмерни на дяловете на съдружниците в капитала.

Чл. 14. Дружествените дялове са неделими, освен ако съдружниците единодушно са съгласни да допуснат разделяне на дружествен дял

ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СЪДРУЖНИЦИТЕ

Чл. 15. Всеки съдружник има право:

1. да участва в управлението на дружеството;
2. да участва в разпределението на печалбата;
3. да получи ликвидационен дял;
4. да бъде информиран за състоянието на дружествените дела и за дейността на дружеството, като при желание извършва проверка на неговите счетоводни документи.

Чл. 16. Съдружниците са длъжни:

1. да внесат дела си в капитала на дружеството;
2. да направят съответните допълнителни вноски, в случай, че е взето решение за такива;
3. да съдействат на дружеството в осъществяваната от него дейност;
4. да изпълняват решенията на Общото събрание на дружеството;
5. да пазят стриктно търговските и фирмени тайни на дружеството.

partner to another shall be free.

(2) The transfer of shares to third parties shall be effected under the rules of admission of a new member.

(3) The transfer of a share shall be effected by a contract with a notary certification of the signatures and shall be entered in the Commercial Register.

Art. 13. (1) In case of loss of the company or in case of temporary need of financial assets, the associates may be obliged to make additional financial contributions for a certain period of time.

(2) The additional contributions shall be proportionate to the shares of the associates in the capital.

Art. 14. Company shares are indivisible unless the associates unanimously agree to allow a division of a company's share

RIGHTS AND OBLIGATIONS OF ASSOCIATES

Art. 15. Each partner has right:

1. to participate in the management of the company;
2. to participate in the distribution of profits;
3. to receive a liquidation quota;
4. to be informed about the status of the company's affairs and about the company's activity and to check its accounting documents.

Art. 16. The associates are obligated to:

1. to transfer their share in the capital of the company;
2. Make the relevant additional contributions, if decided upon;
3. to assist the company in its activities;
4. to implement the decisions of the General Assembly of the company;
5. keep strictly the company's business and corporate secrets.

Чл. 17. Отговорността на всеки съдружник за задълженията на дружеството е ограничена до стойността на дела, съответстващ на вноската, внесена в капитала на дружеството.

Чл. 18. (1) Участието на съдружник в дружеството се прекратява:

1. при смърт или поставяне под пълно запрещение;
2. при изключване;
3. при прекратяване на дружеството;
4. при обявяване в несъстоятелност.

(2) Всеки съдружник може да напусне дружеството след отправяне на писмено предизвестие до Общото събрание на съдружниците, най-малко 3 месеца преди датата на напускане.

(3) Имуществените отношения с напусналия съдружник се уреждат въз основа на счетоводен баланс към края на месеца, през който съдружникът е прекратил членството си.

УПРАВЛЕНИЕ И ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО

Чл. 19. Органи на управление на дружеството са:

1. Общо събрание на съдружниците;
2. Управител.

Чл. 20. (1) Общото събрание се състои от съдружниците.

(2) Съдружниците участват в Общото събрание лично или чрез упълномощени лица с нотариално заверено пълномощно.

Чл. 21. (1). Общото събрание на съдружниците приема решения относно:

1. изменение и допълнение на Дружествения договор;
2. приемане и изключване на съдружници и даване съгласие за прехвърляне на дружествен дял на нов съдружник;
3. увеличаване или намаляване на капитала;
4. одобряване годишния отчет и баланса на

Art. 17. The responsibility of each associate for the company's liabilities is limited to the value of the share corresponding to the contribution paid into the capital of the company.

Art. 18. (1) The participation of a associate in the company is terminated:
in the event of death or total disability;

2. upon exclusion;
3. upon termination of the company;
4. upon bankruptcy.

(2) Each associate may leave the company after giving written notice to the General Assembly of the associate at least 3 months before the date of leaving.

(3) The property relationship with the resigned associate is settled on the basis of the balance sheet at the end of the month in which the associate has ceased membership.

MANAGEMENT AND REPRESENTATION

Art. 19. Management bodies of the company are:

1. General Assembly of the associate;
2. Manager.

Art. 20. (1) The General Assembly consists the associates.

(2) The associates shall participate in the General Assembly in person or through authorized persons with a power of attorney certified by a notary.

Art. 21. (1). General Assembly of the associates accepts resolutions on:

- amendment of the Company Agreement;
2. acceptance and exclusion of associates and consent to the transfer of a new shareholder's share;
3. increase or decrease of the capital;
4. approval of the annual report and balance of the company;

дружеството;

5. разпределение на печалбата;

6. избиране и освобождаване на управител, определяне на възнаграждението му, както и за предявяване на искове срещу него;

7. откриване и закриване на клонове на дружеството;

8. участието или прекратяване на участието на дружеството в други дружества;

9. придобиване и отчуждаване на недвижима собственост и вещни права, както и учредяване на ипотeki върху имоти на дружеството;

10. сливане или прекратяване на дружеството.

(2). Решенията на Общото събрание по т. 1, 2, 3 и 10 от предходната алинея се взимат с единодушие от всички съдружници, в останалите случаи – с обикновено мнозинство.

Чл. 22. Общото събрание се свиква от управителя най-малко веднъж годишно. Извънредно заседание може да се свика от всеки един от съдружниците или управителя.

Чл. 23. Общото събрание се свиква с писмена покана до всеки съдружник, най-малко 7 дни преди заседанието, като в поканата се посочва и дневният ред.

Чл. 24. Когато датата на заседанието е определена на предшестващото заседание, съдружниците се считат също редовно поканени.

Чл. 25. Управлението и представителството на дружеството се осъществяват от управителя.

Чл. 26. Управителят на дружеството има следните права и задължения:

1. ръководи дружествените дела;
2. представлява дружеството пред трети лица;
3. свиква Общото събрание по своя инициатива или по инициатива на съдружниците;

5. distribution of profits;

6. election and dismissal of a manager, determination of his remuneration, as well as claiming against him;

7. opening and closing of branches of the company;

8. the participation or termination of the participation of the company in other companies;

9. acquisition and expropriation of real estates and property rights, as well as formation of mortgages on the company's properties;

10. merge or termination of the company.

(2). The decisions of the General Assembly under items 1, 2, 3 and 10 of the preceding paragraph shall be taken by unanimity of all the partners, in all other cases – by a simple majority.

Art. 22. The General Assembly shall be convened by the manager at least once a year. An extraordinary meeting may be convened by each of the associates or the manager.

Art. 23. The General Assembly shall be convened by a written invitation to each partner, at least 7 days before the meeting, and the agenda shall be indicated in the invitation.

Art. 24. When the date of the meeting is announced at the previous session, the partners are also considered to be regularly invited.

Art. 25. The management and the representation of the company are implemented by the manager.

Art. 26. The manager of the company has the following rights and obligations:

1. manage company activities;
2. represent the company before third parties;
3. convene the General Assembly on its own initiative or on the initiative of the associates;
4. monitors the regular keeping of the

4. следи за редовното водене на дружествените книги;
5. уведомява съдружниците за хода на дружествените работи;
6. подготвя заседанията на Общото събрание и изготвя дневния ред;
7. решава всички въпроси, свързани с предмета на дейност на дружеството с изключение на въпросите, които са от изключителната компетентност на Общото събрание.

БАЛАНС И РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПЕЧАЛБИТЕ И ЗАГУБИТЕ

- Чл. 27.** (1) Стопанската дейност на дружеството се отчита след изтичане на календарната година.
- (2) В края на всяка стопанска година се изготвя опис на дружественото имущество и се приема от Общото събрание, както и:
1. баланс, отразяващ реалното икономическо състояние на дружеството;
 2. отчет за приходите и разходите.

Чл. 28. Чистата печалба на дружеството се разпределя между съдружниците в съответствие с дяловете им в капитала на дружеството.

ПРЕКРАТЯВАНЕ И ЛИКВИДАЦИЯ

- Чл. 29.** Дружеството се прекратява:
1. по единодушно решение на Общото събрание на съдружниците;
 2. по решение на съда в предвидените от закона случаи.

ПРЕДСРОЧНО ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДЕЙНОСТТА НА ДРУЖЕСТВОТО

Чл. 30. Дружеството може да прекрати предсрочно своята дейност в случаите, предвидени в закона и настоящия Дружествен договор.

Чл. 31. При напускане на дружеството от страна на съдружниците и оставането на само един съдружник, същият е длъжен в

- company books;
5. inform the partners about the progress of the company's activities;
 6. prepare the sessions of the General Assembly and prepare the agenda;
 7. resolves all issues related to the subject of the company's activity, except issues which are of exclusive competence of the General Assembly.

BALANCE AND DISTRIBUTION OF PROFITS AND LOSSES

Art. 27. (1) The business activity of the company is reported after the end of the calendar year.

(2) At the end of each business year an inventory of company property is prepared and accepted by the General Assembly, as well as:

1. a balance reflecting the real economic situation of the company;
2. statement of revenue and expenditure.

Art. 28. The net profit of the company is distributed among the shareholders according to their shares in the capital of the company.

TERMINATION AND LIQUIDATION

Art. 29. The Company shall terminate:

1. by unanimous decision of the General Assembly of the associates;
2. by decision of the court in the cases provided by the law.

PRE-TERM TERMINATION OF THE COMPANY'S ACTIVITY

Art. 30. The Company may terminate its activities in advance in the cases provided for in the law and this Company Agreement.

Art. 31. Upon leaving the company by the associates and the remaining of one partner, he is obliged within seven days to take the

седемдневен срок да предприеме
необходимите действия за пререгистрация
на дружеството като Еднолично ООД.

Настоящият договор се подписа в три
еднообразни екземпляра – по един за всеки
от съдружниците и един за вписване в
търговския регистър.

СЪДРУЖНИЦИ:

1.

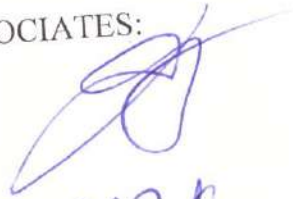


necessary actions for re-registration of the
company as sole-owner Ltd.

This contract was signed in three identical
copies – one for each of the partners and one
for the commercial register.

ASSOCIATES:

1.



2.

